

17/3 1954 K.D. No 18734-7 ad 571/54/500

VUOSIKERTOMUS

Turun luotsipiiristä

v. 1953.

TURUN LUOTSIIIRIKONTTORIN VUOSIKERTOMUS VUODELTA 1953.

Luotsiipiirikonttorin henkilökunta:

Luotsiipiiripäällikkö	1
Apulaisluotsiipiiripäällikkö	1
Konttoriapulaisia	<u>2</u>
Yhteensä:	4

N:o 1.

Luotsiipiirissä oli joulukuun 31 päivänä 1953 seuraava määrä luotsi- ja majakkapaikkoja, semafooreja, hengenpelastusasemia sekä luotsikuttereita niihin kuuluvine väestöineen.

A. Luotsiasemat ja luotsihenkilökunta.

Luotsiasemat ja vartiopaikat			Luotsihenkilökunta								
	Luotsiasemia	Vartiopaikkoja	Luotsivanhimpia	Märjestysluitseja	Vanh.luotseja	Nuor.luotseja	Luotsioppilaita	Ylim.luotseja	Tilap.luotsioppilaita	Yhteensä	Näistä luotsaavia luotseja
Paraistenportti	1	1	1	-	4	4	1	-	-	10	9
Turku	1	1	1	-	6	3	1	-	-	11	10
Naantali	1	-	-	1	-	1	-	-	-	2	2
Ruotsalainen	1	1	-	1	2	1	-	-	1	5	4
Lohm	1	1	1	-	9	5	2	-	-	17	14
Utö	1	1	1	-	7	3	1	-	1	13	10
Berghamina	1	1	-	1	3	1	-	-	1	6	5
Lypyrntti	1	1	1	-	3	2	-	-	1	7	6
Isokari	1	1	-	1	1	2	-	-	1	5	4
Uusikaupunki	1	1	1	-	2	-	-	-	-	3	3
Lyökki	1	1	-	1	2	1	-	-	-	4	4
Rauma	1	2	1	-	8	2	1	-	1	13	11
Yhteensä	12	12	7	5	47	25	6	-	6	96	82
Luotsihenkilökunnasta											
merikapteeneja			3	-	1	2	2	-	-	8	
kauppalaivureja			2	-	-	2	1	-	-	5	
yliperämiehiä			1	1	2	3	-	-	-	7	
perämiehiä			-	1	9	7	1	-	-	18	
aliperämiehiä			1	2	11	6	1	-	1	22	
aliperäm. tutk. ilman kirjaa			-	-	-	1	1	-	-	2	
laivurikoulun käyneitä			-	-	3	-	-	-	-	3	
Mkh:lta pääll. tod. saaneita			-	-	-	1	-	-	-	1	
luotsien erikoiskurssin suoritt.			-	1	3	3	-	-	-	7	
ilman pätevyyskirjaa			-	-	18	-	-	-	5	23	
Yhteensä			7	5	47	25	6	-	6	96	



Turun luotsipiiri 31/12 1953.

Yhdistelmä luotsihenkilökunnasta, viitoituksesta ja luotsiasemilla löytyvistä valtion veneistä.

Luotsiasema.	Henkilökunta								Luotsattuja laivoja	Valtion viittoja	Kaikki viitoitusmenot, kuten viitat, polttoaineet y.m.	Veneitä		
	Luotsivanhimpia	Järjestysluotseja	Vanhempia luotseja	Nuorempialuotseja	Luotsioppilaita	Yhteensä	Ylim.luotseja	Tilap.luotsioppilaita				Moottori-	Viitta-	Soutu- ja jää-
Paraistenportti	1	-	4 <sup>x)</sup>	4	1	10	-	-	1291	101	241191:-	2	-	2
Turku	1	-	6	3	1	11	-	-	1033	101	192153:-	2	-	-
Naantali	-	1	-	1	-	2	-	-	32	72	134932:-	1	-	-
Ruotsalainen	-	1	2 <sup>xx)</sup>	1	<del>1</del>	<del>4</del>	-	<del>1</del>	186	64	103851:-	1	-	1
Lohm	1	-	9	5	2	17	-	-	1390	144	308615:-	3	-	1
Utö	1	-	7	3	<del>1</del>	<del>12</del>	-	1	877	45	109556:-	2	-	1
Berghamina	-	1	3	1	-	5	-	1	193	79	140609:-	1	-	1
Lypyrtti	1	-	3	2	-	6	-	1 <sup>xxx)</sup>	602	112	158293:-	1	-	1
Isokari	-	1	$\frac{1}{2}$	2	-	$\frac{4}{2}$	-	1	141	48	131393:-	1	1	1
Uusikaupunki	1	-	2	<del>1</del>	-	<del>3</del>	-	-	39	75	115680:-	1	-	-
Lyökki	-	1	2	1	-	4	-	-	76	57	135716:-	1	-	1
Rauma	1	-	8	2	<del>1</del>	<del>12</del>	-	1	824	114	286880:-	2	1	1
Yhteensä	7	5	<del>47</del>	<del>25</del>	<del>6</del>	<del>90</del>	-	6	6684	1012	2058869:-	18	2	10

x) kaksi saa palkkauksensa Jungfrusundista.

xx) yksi saa palkkauksensa Lohmista.

xxx) saa palkkauksensa Uudenkaupungin luotsiaseman avoimesta nuor.luotsin toimesta.



Selostus määrärahan 13 pl.III:7 käytöstä Turun luotsipiirissä v. 1953

Luotsi- tai majakka-asema	Veneiden lukumäärä			Korjaus- ja kunnossapitokustannuksia	Poltto- ja voiteluaineet	Yhteensä
	Moott.	Viitta-	Soutu-			
Paraistenportti	2	-	2	266.253:- <sup>x)</sup>	66.980:-	333.233:-
Turku	2	-	-	48.248:-	24.372:-	72.620:-
Naantali	1	-	-	48.603:-	27.909:-	76.512:-
Ruotsalainen	1	-	1	5.809:-	12.612:-	18.421:-
Lohm	3	-	1	120.576:-	132.316:-	252.892:-
Utö	2	-	1	258.404:-	133.353:-	391.757:-
Berghamina	1	-	1	63.135:-	69.888:-	133.023:-
Lypyrtti	1	-	1	45.826:-	56.580:-	102.406:-
Isokari	1	1	1	164.465:-	66.704:-	231.169:-
Uusikaupunki	1	-	-	21.150:-	16.527:-	37.677:-
Lyökki	1	-	1	8.899:-	25.224:-	34.123:-
Rauma	2	1	1	800.330:-	251.396:-	1.051.726:-
Isonkarin majakka	-	-	1			
Jaettu voiteluaineita					23.699:-	23.699:-
<u>Yhteensä</u>	<u>18</u>	<u>2</u>	<u>11</u>	<u>1.851.698:-</u>	<u>907.560:-</u>	<u>2.759.258:-</u>

x) hankittu uusi moottori.

B. Loistot ja niiden henkilökunta.

Loistot		Loistojen henkilökunta																	
		Yhteensä	Majakka-alusten miehistö	Johtoloi- stohoitaja	Sumusir- hoitaja	Radiomajak- kavarti- joita	Radiomajak- kamestareita	Nuor.majak- kavarti- joita	Vanh.majak- kavarti- joita	M-alusten konemestareita	M-alusten perämiehiä	Majakkalai- vureita	Majakkamestareita	Loistopoi- juja	Majakkalai- voja	Linja- lois- toja	Johto- lois- toja	Radiomajak- koita	Majakkoita
Utö		5																1	1
Isokari		3																1	1
Kylmäpihlaja		1																1	1
Majakka-alus "Rauma"		12	8												1				
Paraistenportin ylempi																1			
"- alempi																	1		
"- poiju														1					
Gådaholm		1																1	
Attu																		1	
Vånån alempi																			
"- ylempi																			
Rönnholm																		1	
Vånåsundin alempi																			
"- ylempi																			
Lemlahden alempi																			
"- ylempi																			
Tervsundin alempi																			
"- ylempi																			
Sundtorpin alempi																			
"- ylempi																			
Sandfallin alempi																			
"- ylempi																			
Tervo																		1	
Brunäs																		1	
Gunnarsnäs																			
Sementtitehtaan alempi																			
"- ylempi																			
Heisalan ylempi																			
"- alempi																		1	
Svartholm																		1	
Nauvo																		1	
Prostvikin alempi																			
"- ylempi																			
Stormälö																		1	
Skavaskärsörn																		1	
Borstö																			
Siirto		24	8	3	1	3	4	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	2	3



	Siirto	3	2	1	11		4	15		1	1	1	2	1	1	4	31		3	8	24
Skavaskär								1													
Tisskär								1													
Harun								1										1		1	
Jurmösten					1													1		1	
Ruissalo					1																
Kalkkiniemi					1																
Arvinsilmä					1																
Anna								1													
Saksa					1													1		1	
Rautakallio					1																
Kauppakari					1																
Rajakari					1																
Ajonpää								1													
Tupavuori							1														
Verkkokari					1																
Kallanpää alempi							1														
-"- ylempi							1														
Kauppila								1													
Hiiriluo								1													
Purha					1																
Lehmäsaari						1												1		1	
Orhisaari					1													1		1	
Ins. Pettersson					1																
Kaasluoto					1																
Taasluoto						1												1		1	
Lövskär					1																
Kokombrink					1													1		1	
Keitsorin kivi					1																
Smörgrund					1																
Rödskär					1													1		1	
Kihti					1																
Gustaf Dalén					1													1		1	
Berghamnskobben					1																
Fiskö					1																
Sandö								1													
Halmansten								1													
Nötö alempi								1													
-"- ylempi								1													
Rangskär					1													1		1	
Grötgrund					1																
Gyltudden					1																
Tallholm					1													1		1	
Rödbådan					1																
Rödskär, Lohm						1												1		1	
Killingholm					1													1		1	
Fagerholm					1													1		1	
Kalvholm					1													1		1	
Grisselborg					1																
Boskär					1																
Sälsten					1																
Ingolskär					1													1		1	
Storbådan					1																
Snökubb					1																
Vidskär					1																
Eglonskär					1																
Svartgrund					1																
Torvskär					1													1		1	
Knivskär					1																
Lillharu					1																
Turmharu								1													
Siirto		3	2	1	52	3	7	27		1	1	1	2	1	1	4	3	1	20	8	41



	Siirto	3	2	1	52	3	7	27	1	1	1	2	1	1	4	3	1	20	8	41
Torvskärin linjataulu								1												
Eriskär, Utö				1														1		1
Utön sataman alempi								1												
-"- ylempi								1												
Nötö					1															
Lillhäll					1															
Lång Ljuskär					1															
Svartholm ylempi								1												
-"- alempi								1												
Kalvholmskobben				1																
Tekoluoto ylempi								1												
-"- alempi								1												
Ykskari				1														1		1
Ristiluoto								1												
Ingastholm ylempi								1												
-"- alempi								1												
Bredskär ylempi								1												
-"- alempi								1												
Loukeenkari				1																
Aukkoluoto				1																
Ruotsalainen				1														1		1
Kettumaa				1														1		1
Ruskiluoto				1																
Ämmänletto				1														1		1
Palva				1														1		1
Palvanmutkan poiju										1										
Bockholm				1														1		1
Laupunen				1																
Heponiemi				1																
Isoluoto				1																
Saviletto				1														1		1
Friisilä				1																
Vikatmaa				1																
Kaaskeri				1																
Lypyrtin luotsitupa								1										1		1
Katkuru				1																
Lypyrtin alempi				1														1		1
-"- ylempi				1																
Mustaklupu				1																
Kaurissalo								1												
Kokinluoto								1												
Keskikallio				1														1		1
Tankokari				1																
Kirsta								1												
Haanperänkari								1										1		1
Iso Vehanen				1																
Viisastenkari ylempi								1												
-"- alempi								1												
Vilissalo								1												
Uudenkaupungin luotsitupa							1											1		1
Liesluodon alempi								1												
-"- ylempi								1										1		1
Järviluoto				1																
-"- ylempi								1												
Iso Ruohokari								1												
Pieni Ruohokari				1																
Valkeakaran ylempi				1														1		1
-"- alempi				1																
Suokarin ylempi								1												
-"- alempi								1												
Siirto		3	2	2	83	3	8	53	1	2	1	2	1	1	4	3	1	35	8	56

	Siirto	3	2	2	8	3	3	8	5	3		1	2	1	2	1	4	3	1	3	5	8	5	6	
Nurmesluoto	alempi									1															
-"	ylempi									1															
Nurmes						1																			
Kuuskajaskarin	alempi									1															
-"	ylempi									1															
-"	laituri					1																			
<u>Yksityisiä:</u>																									
Heikkilä						1																			
Turun satamaloisto				1																					
Kivikari						1																			
Arola						1																			
Linnanaukko						1																			
Pekoluoto	alempi									1															
-"	ylempi									1															
Galtby				1																					
Harluoto								1																	
Satama	alempi (Rauma)									1															
-"	ylempi (-")									1															
Yhteensä		3	2	4	8	9	4	12	5	8		1	2	1	2	1	1	4	3	1	3	5	8	5	6

172  
 - 11  
 ---  
 161



C. Semafooreja.

Ei Turun luotsipiirissä ole.

D. Hengenpelastusasemia.

Suomen meripelastusseuran Utön meripelastusasemalla on 2-moottorinen pelastusvene "Merikokko". Sitäpaitsi löytyy Utön luotsiasemalla samoinkuin Raumankin pelastusasemalla (viimeksimainittu ilman omaa pelastusvenettä) norjalainen rakettikivääri tarpeellisine laitteineen. Pelastusasemia hoitavat luotsit ja majakkahenkilökunta. Kummallakin pelastusasemalla löytyy teräksinen luotsikutteri.

E. Valtion luotsikuttereita ja veneitä.

Paraistenportin luotsipaikka:	2 viitta- ja luotsivenettä moottorilla, 1 soutuvene ja 1 jääruuhi.
Turun	2 viittavenettä moottorilla.
Ruotsalaisen	1 viittavene moottorilla, 1 soutuvene.
Lohmin	1 luotsikutteri, 2 moottorivenettä ja 1 jääruuhi.
Utön	1 luotsikutteri, 1 viittavene moottorilla ja 1 jääruuhi.
Berghaminan	1 viittavene moottorilla ja 1 jääruuhi.
Lyyrtin	1 viittavene moottorilla ja 1 ruuhi.
Isonkarin	1 luotsikutteri, 1 viittavene ja 1 jääruuhi.
Uudenkaupungin	1 viittavene moottorilla.
Lyökin	1 viittavene moottorilla ja 1 ruuhi.
Rauman	2 luotsikutteria, 1 viittavene ja 1 soutuvene.
Isonkarin majakkapaikka:	1 ruuhi.
Utön alueen johtoloistot:	1 jääruuhi.



Turun luotsipiirissä vuoden 1953 kuluessa eronneita tai lakkautuspalkalle asetettuja luotsi- ja majakkavirkkailijoita.

Luotsi- ja majak- kapaikan nimi.	Luotsipaikoilla.		Majakkapaikoilla		Lakkautus- palkalle	
	Eron kautta	Kuoleman kautta	Eron kautta	Kuoleman kautta	Luot- si- pai- koil- la	Majak- ka- pai- koil- la
Ruotsalainen	1					
Lohm	1					
Utö	2					
Lypyrhti	1					
Isokari	1					
M/a Rauma			3	x)		1
Yhteensä	6		3			1

x) Majakkalaiva poistettiin 31.12.1953. Perämies ja vanh. majak-  
kavartija L.F. Wall siirrettiin vastaavaan toimeen majakka-  
laiva Kemiin. Perämies ja nuor. majakkavartija O.H. Kaali-  
kosken sekä konemestari E. Rönkön määräykset peruutettiin.

N:o 3.

Turun luotsipiirissä vuoden 1953 kuluessa ylennettyjä ja uusia palvelukseen otettuja luotsi- ja majakkavirkailijoita.

Luotsi- ja majakkapaik- kojen nimi.	Yhteensä	1	1	2	2	1	2	2	1	12
	Sumusireeninhoitajiksi									
	Ylim.luotsioppilaiksi	1			1					2
	Ylim. radiomajakkavartijoiksi									
	Nuor.majakkavartijoiksi									
	Vanh.majakkavartijoiksi									
	Majakkamestareiksi, radiomajakka- mestareiksi tai majakkalaivureiksi								1	1
	Luotsioppilaiksi			1	1			1		3
	Nuoremmiksi luotseiksi						1	1		2
	Vanhemmiksi luotseiksi		1			1	1			3
	Järjestysluotseiksi									
	Luotsivanhimmiksi			1						1
Paraistenportti										
Ruotsalainen										
Lohm										
Utö										
Lypyrtti										
Isokari										
Rauma										
Kylmäpihlajan radiomajakka										
Yhteensä		1								

N:o 4.

Avonaisia luotsi- ja majakkavirkailijoiden paikkoja Turun luotsipiirissä joulukuun 31 päivänä 1953.

Luotsi- ja majakkapaikkojen nimi.	Yhteensä							
	Luotsivanhimman virka	Järjestysluotsin virka	Vanhemman luotsin virka	Nuoremman luotsin toimi	Luotsiopilaan toimi	Majakkamestarin virka	Vanh.majakavartiijan toimi	Nuor.majakavartiijan toimi
Paraistenportti				1	1			2
Ruotsalainen			1	1				2
Lohm			1		1			2
Utö			2	1				3
Berghamina			1					1
Isokari		1	1					2
Uusikaupunki				1				1
Rauma					2			2
Utön radiomajakka								1
Yhteensä		1	6	4	4			16



N:o 5.

Turun luotsipiirissä vuoden 1953 aikana luotseille annettu-  
ja ohjauskirjoja.

Luotsipaikka	Luotsi- vanhimpia	Järj. luotseja	Vanh. luotseja	Nuor. luotseja	Luotsiop- pilaita	Yhteensä
Paraistenportti				1		1
Lohm					1	1
Isokari					1	1
Yhteensä				1	2	3

Turun luotsipiirissä vuoden 1953 kuluessa merimatkaa varten lomalle laskettuja luotsi- ja majakkavirkailijoita.

Yhteensä Ylimääräisiä majakkavarti-joita Ylimääräisiä luotsioppilaita Luotsioppilaita Nuorempia luotseja Vanhempia luotseja	Loma-aika.	Luotsi- ja majakkapaikkojen nimi.
	Ei ole.	Yhteensä

Opiskelua varten merenkulkukoulussa (aliperämiehen kurssilla) on ollut lomaa Rauman luotsiaseman tilap.luotsioppilaalla Rauni Toivo Hyökyvirralla.

Turun luotsipiirissä vuoden 1953 kuluessa luotsi- ja majak-  
kavirkailijoille tuomittuja rangaistuksia.

Luotsi- ja majakka- paikkojen nimi.	Tuomioistuimen päätöksen kautta.	Ylim. oikeudellisen tuomion kautta.
Ei mitään rangaistuksia.		



Selostus Turun luotsipiirissä vuonna 1953 suoritetuista merenmittaustöistä.

Tutkitun alueen  
väylän nimi.

Varsinaisia merenmittaustöitä ei luotsipiirikonttorin taholta ole suoritettu.

III merenmittausretkikunta on suorittanut mittauksia m.m. Airistolta Paraisen ja Kaksikerran välisiä vesiä Bläsnäsiin johtavilla väylillä.

Erityisiä loistoihin, tunnusmajakkoihin y.m. merimerkkeihin sekä turvallisuuslaitteisiin tarpeellisia lisäyksiä, ja selostuksia, uusia väyliä ja kareja kuin myös selostus yleisestä toiminnasta Turun luotsipiirissä vuonna 1953.

1. Majakkalaitokset.	<p><u>Majakat:</u> Kylmänpihlajan majakka aloitti toimintansa kokeilutarkoituksessa lokakuun 1 päivänä 1953.</p> <p><u>Johtoloistot:</u> Nauvon Nötön liikennettä varten on rakennettu uusi johtoloisto Lång Ljusskär. Rauman edustalle Valkeakaran väylälle on rakennettu linjaloistot Nurmoluoto ylempi ja alempi. Seuraavat johtoloistot ovat muutetut kaasukäyttöisistä sähkökäyttöisiksi: Kallanpää ylempi ja alempi, Galtby ja Uudenkaupungin luotsitupa. Pyhänmaan kalastusseuran pyynnöstä asennettiin Kellokariin kalastusloisto ja Nauvon kalastusseuran pyynnöstä kalastusloistot Storskär, Glasaskär, Kalkskär, Sandvitharu ja Bodö. Telineet ovat rakentaneet k.o.kalastusseurat.</p>
2. Tunnusmajakoita ja kaasoja	Ei mitään muutoksia.
3. Linjamerkit.	Ei mitään muutoksia.
4. Kumpeleja ja muita rasteja.	Paraistenportin luotsiaseman alueelle on rakennettu tutkaheijastimilla varustetut purjehdusmerkit Pargasport ja Klobbholm.
5. Uusia väyliä.	Ei mitään muutoksia.
6. Uusia viittoja.	Gullkronan väylälle on asetettu uusi saaristoviitta kokoa oleva Lohmin luotsiasemalle kuuluva eteläviitta Bärskär II.
7. Poistettuja viittoja.	Ei poistettuja viittoja.
8. Siirrettyjä viittoja.	Väylällä Turku - Berghamn on siirretty Turun luotsiaseman alueelle kuuluva eteläviitta Vikgrund uuteen asemaan samoin kuin Berghaminan luotsiaseman alueelle kuuluva pohjoisviitta Sankskär.
9. Muutettuja viittoja.	Ei löydy.
10. Uusia yksityisväyliä.	Ei ole.
11. Sumumerkkiasemia.	Ei muutoksia.
12. Poijuja ja renkaita.	Ei muutoksia.
13. Asunto- ja muita rakennuksia.	<p>Paraistenportin luotsiaseman jäiden vaurioimaa laituria on korjattu.</p> <p>Ruotsalaisen luotsiasemalle on valtion moottoriveneen ylösnostamista varten laiturin läheisyyteen</p>



rakennettu venetelakka.  
Isonkarin luotsiaseman vartiotupa on maalattu sekä ulkoa että sisältä.

Utön majakalla on saunarakennus maalattu ulkoa ja n.s. Utön kaupan rakennus on myöskin maalattu ulkoa. Viimeksi mainitun rakennuksen välikatto on myös uusittu. Utön majakkamestarin keittiön muuri on uusittu.

Isonkarin majakan majakkahenkilökunnan asuinrakennuksen ulkovuorausta on lahoilta kohdilta korjattu. Rakennus kattoineen on maalattu. Yksi yhden huoneen ja keittiön käsittävä majakkavartijan asunto on kunnostettu asuttavaan kuntoon. Aikaisemmin tämä huoneusto oli radiomajakan käytössä.

14. Muutoksia väylien syvyysiksiin.

Ei mitään muutoksia.

15. Kunniamerkkejä ja palkintoja.

Paraistenportin luotsiaseman vanhemmalle luotsille Georg Ernfrid Öhmanille on annettu Suomen Valkoisen Ruusun ritarikunnan I luokan mitali kultaristein samoin kuin Utön luotsiaseman vanhemmalle luotsille Artur Helvig Gustafssonille.

16. Rangaistuksia.

Ei ketään ole rangaistu.

Kuinka usein luotsipiiripäällikkö tai apulaistuotsipiiripäällikkö on vuoden kuluessa tarkastanut luotsi- ja majakkapaikkoja Turun luotsipiirissä.

Luotsi- ja majakka- paikkojen nimi.	Kuinka useasti luotsipiiripääl- likkö	Kuinka useasti apulaistuotsi- piiripäällikkö	Muistutuksia
Paraistenportti	2	1	
Turku	Käyntejä	Käyntejä	
Naantali	-	-	
Ruotsalainen	1	-	
Lohm	-	1	
Utö	-	2	
Berghamina	-	-	
Lypyrtti	2	-	
Isokari	1	1	
Uusikaupunki	1	2	
Lyökki	1	2	
Rauma	1	2	
Majakkalaiva "Rauma"	-	1	
Utön radiomajakka	-	2	
Isonkarin "	1	1	
Kylmäpihlajan "	1	-	
<u>Johtoloistot:</u>			
Paraistenportin yl.	-	-	
"- al.	-	-	
"- poiju	-	-	
Gådaholm	-	-	
Attu	-	-	
Vånå alempi	-	-	
"- ylempi	-	-	
Rönnholm	-	-	
Vånåsund alempi	-	-	
"- ylempi	-	-	



Lemlahden alempi	-	-
-"- ylempi	-	-
Tervsundin alempi	-	-
-"- ylempi	-	-
Sundtorpin alempi	-	-
-"- ylempi	-	-
Sandfallin alempi	-	-
-"- ylempi	-	-
Tervo	-	-
Brunäs	-	-
Gunnarsnäs	-	-
Sementtitehtaan alempi	-	-
-"- ylempi	-	-
Heisalan ylempi	-	-
-"- alempi	-	-
Svartholm	-	-
Nauvo	-	-
Prostvikin alempi	-	-
-"- ylempi	-	-
Stormälö	-	-
Skavaskärsörn	-	-
Bortsö	-	-
Skavaskär	-	-
Tisskär	-	-
Harun	-	-
Jurmosten	-	-
Torvskärin linjamerkki	-	-
Turmharu	-	-
Ajonpää	-	-
Tupavuori	-	-
Verkkokari	-	1
Kallanpää alempi	-	2
-"- ylempi	-	2
Hiiriluohto	-	1

Kauppila	-	1
Ruissalo	-	-
Kalkkiniemi	-	-
Arvinsilmä	-	-
Anna	-	-
Saksa	-	-
Rautakallio	-	-
Kauppakari	-	-
Rajakari	-	-
Orhisaari	-	-
Lehmäsaari	-	-
Purha	-	-
Ins.Pettersson	-	-
Kaasluoto	-	-
Taasluoto	-	-
Lövskär	-	-
Kokombrink	-	-
Keitsorin kivi	-	-
Smörgrund	-	-
Rödsjär	-	-
Kihti	-	-
Gustaf Dalén	-	-
Berghamnskobben	-	-
Fiskö	-	-
Sandsjär	-	-
Halmansten	-	-
Notö alempi	-	-
Notö ylempi	-	-
Rangskär	-	-
Grötgrund	-	-
Gyltudden	-	-
Tallholm	-	-
Rödbådan	-	-
Rödsjär, Lohm	-	-



Killingholm	-	-
Fagerholm	-	-
Kalvholm	-	-
Grisselborg	-	-
Boskär	-	-
Sälsten	-	-
Ingolskär	-	-
Storbådan	-	-
Snökubb	-	-
Vidskär	-	-
Eglonskär	-	-
Svartgrund	-	-
Torvskär	-	-
Knivskär	-	-
Enskär, Utö	-	-
Lillharu	-	-
Utön sataman alempi	-	-
"-    ylempi	-	-
Nötö	-	-
Lillhäll	-	-
Lång Ljusskär	-	-
Svartholm ylempi	-	-
"-    alempi	-	-
Kalvholmskobben	-	-
Tekoluoto ylempi	-	-
"-    alempi	-	-
Ykskari	-	-
Ristiluoto	-	-
Ingastholm ylempi	-	-
"-    alempi	-	-
Bredskär ylempi	-	-
"-    alempi	-	-
Laupunen	-	-
Heponiemi	1	-

Loukeenkari	-	-
Aukkoluoto	-	-
Ruotsalainen	-	-
Kettumaa	-	-
Ruskiluoto	1	-
Ämmänletto	1	-
Palva	1	-
Palvanmutkan poiju	-	1
Bockholm	1	-
Saviletto	1	-
Isoluoto	-	-
Friisilä	1	-
Vikatmaa	1	-
Kaaskeri	1	-
Lypyrtin luotsitupa	-	-
Katkuru	-	-
Lypyrtin alempi	-	-
-"- ylempi	-	-
Mustaklupu	1	-
Kokinluoto	-	-
Kaurissalo	-	-
Keskikallio	-	-
Tankokari	-	-
Ristikari	1	-
Haanperänkari	1	-
Iso Vehanen	1	-
Viisastenkari ylempi	-	-
-"- alempi	-	-
Vilissalo	1	-
Uudenakupungin luotsitupa	-	-
Liesluodon ylempi	-	-
-"- alempi	-	-
Järviluoto	-	-



Järviluoto ylempi	-	-
Iso Ruohokari	-	-
Pieni Ruohokari	-	-
Valkeakaran ylempi	-	-
-"- alempi	-	-
Suokarin ylempi	-	-
-"- alempi	-	-
Nurmesluoto alempi	-	-
-"- ylempi	-	-
Nurmes	-	-
Kuuskajaskarin ylempi	-	-
-"- alempi	-	-
-"- laituri	-	-

Luotsipiiripäällikön tai apulaisluotsipiiripäällikön tekemät virkamatkat Turun luotsipiirissä vuoden 1953 kuluessa.

Virkamatkoja tehnyt:	Höyryaluk- sella y.m.	Aika	Matkat	Meri- peni- kulmia	Muistutuksia
Luotsipiiripäällikkö	Autolla	Huhtik.	1 matka		Helsinkiin Merenkulkuhallitukseen
"	Tarkastus- laivalla	Toukok.	1 "	60	Luotsipiiriin
"	"	Syysk.	1 "	207	"
"	Linja-au- tolla	Lokak.	1 "		Helsinkiin Merenkulkuhallitukseen
"	Autolla	Marrask.	1 "		Raumalle ja Kylmäpihlajaan
"	Tarkastus- aluksella	Jouluk.	1 "	67	Gullkronaan
Apul.luotsipiiripääll.	Linja- autolla	Tammik.	1 "		Paraisille tiekokoukseen
"	"	Huhtik.	1 "		Raumalle tarkastamaan majakka- aluksen ankkuri- kettinkejä
"	Autolla	Heinäk.	1 "		Kellokarin ka- lastusloistolle
"	Tarkastus- laivalla	"	3 matkaa	345	Luotsipiiriin
"	Junalla ja m-veneellä	Elok.	1 matka		Kellokarin ka- lastusloistolle
"	Tarkastus- laivalla	Syysk.	1 "		Luotsipiiriin

Luotsipiiripäällikön tekemiä matkoja yht. 6 matk.= 334 mpk. mk 13.703:-

Apulais. " " " " 8 " = 473 " " 10.622:-

yht. 14 matk.= 807 mpk. mk 24.325:-

Luotsipiiripäällikön matkapäiviä 12

Apulais. " " 10

Matkapäiviä yhteensä 22



Loistojen johdolla tehdyt matkat Turun luotsipiirissä vuoden 1953 kuluessa.

Luotsipiiripäällikkö tai apulaisluotsipiiri- päällikkö	Höyryaluksella	Päivä	Meripenikulmia	Muistutuksia
<p>Tarkastusaluksella ovat tarkastusmatkat suoritettut pääasiassa vuorokauden valoisenä aikana, koska johtoloistoilla käyn- teihin ja niiden korjauksiin sekä viittojen tarkastuksiin tarvi- taan päiväsaikaa. Kuitenkin on usein iltaisin ja aamuisin tarkas- tettu sitä, miten läheltä viittoja johtoloistojen sektorit vievät.</p> <p>Luotsaustutkintoja ajettaessa on jouduttu ajamaan valais- tuja väyliä vuorokauden pimeinä aikoina loistojen perusteella.</p>				

Valaistujen väyliä nimet ja pituus meripenikulmissa Turun luotsipiirissä 31 päivänä joulukuuta 1953.

Väylän nimi	Loistojen nimet	Meripk.	Muistutuksia
Turku-Paraisten-portti	Ruissalo, Kalkkiniemi, Arvinsilmä, (Rautakallio), Anna, Saksa, (Kauppakari), Rajakari, Stormälö, Nauvo, Prostvikin alempi ja ylempi, Svartholm, Heisalan alempi ja ylempi, Attu, Gådaholm, Paraistenportin valopoiju, Paraistenportin alempi ja ylempi	26	
Paraistenportin luotsiasema- Paraisten Kalkkivuori Oy:n semanttitehdas	Vänän alempi ja ylempi, Rönholm, Vänäsundin alempi ja ylempi, Lemlahden alempi ja ylempi, Tervsundin alempi ja ylempi, Sundtorpin alempi ja ylempi, Tervo, Brunäs, Gunnarsnäs, sekä Sementtitehtaan alempi ja ylempi.	8	
Airiston selkä-Pansion öljysatama	Ajonpää, Tupavuori, Verkkokari, Kallanpää alempi ja ylempi, Hiiriluoto ja Kauppila	6	
Orhisaari- Utömerelle	Orhisaari, (Lehmäsaari), Purha, Ins. Pettersson, Kaasluoto, Lövskär, Tallholm, Rödbådan, Rödsjär, Killingholm, Kalvholm, Gris-selborg, Boskär, Sälsten, Ingolskär, Storbådan, Snökubb, Vidskär, Eglonskär, Svartgrund, Knivskär, Siirto	40	



	Siirto	40
	(Enskärin tolppalyhty, Utön sataman alempi ja ylempi), Lillharu	41
Bokulla-Borstö	Torvskär, Turmharu, Jurmosten, Harun, Tisskär, Skavaskär, Borstö, Skavaskärsörn	18
Lövskär-Gustaf Dalén	Lövskär, Kokombrink, Keitsorin kivi, Smörgrund, Rödsjär, Kihti, Gustaf Dalén	23
Berghamn-Kumlin-ki	Berghamnskobben, Fiskö, Halmansten, Sandskär, (Rangskär, Grötgrund, Gyltudden),	10
Ins. Pettersson-Isokari-merelle	Loukeenkari, Aukkoluoto, Ruotsalainen, Kettumaa, Ämmänletto, Palva, Palvanmutkan poiju, Bockholm, Heponiemi, Saviletto, Isoluoto, Friisilä, Vikatmaa, Kaaskeri, Lypyrtin luotsitupa, Karkuru, Lypyrtin alempi ja ylempi, Mustaklupu, Kaurissalo, Keskikallio, Tankokari	45
Lövskär-Laupunen	Svartholm ylempi ja alempi, Kalvholmskobben, Tekoluoto ylempi ja alempi, Ykskari, Ristiluoto, Ingastholm ylempi ja alempi, Bredskär ylempi ja alempi, Heponiemi, Laupunen	20
Uusikaupunki-Isonkarin ohitse merelle	Uudenkaupungin luotsitupa, Vilissalo, Viisastenkari alempi ja ylempi, Iso Vehanen, Haanperänkari, Ristiluoto	16
Rauma-merelle	Järviluoto, Järviluoto ylempi, Iso Ruohokari, Pieni Ruohokari, (Kuuskajaskarin alempi ja ylempi, Kuuskajaskarin laituri), Valkeakaran alempi ja ylempi, Nurmesluoto alempi ja ylempi, Suokarin ylempi ja alempi, Nurmes	15
	Yhteensä	228

Vuoden alussa ja vuoden lopussa oli Turun luotsipiirissä  
suraava määrä loistoja, merimerkkejä y.m. turvalaitteita.

Laatu	Lukumäärä 1/1 1953	V. 1953 rakennet- tuja	V. 1953 poistet- tuja	Lukumäärä 31/12 1953
Yhtämittäisesti vartioituja majakoita	2	1	-	3
Johto- ja linjaloistoja ilman yhtämittaista vartiointia	149	3	-	152
Kalastusloistoja	5	6	-	11
Valopoijuja	2	-	-	2
Majakkalaivoja	1	-	1	-
Tunnusmajakoita	2	-	-	2
Suuria väylämerkkejä	17	-	-	17
Pieniä väylämerkkejä	214	2	-	216
Linjamerkkejä, pari x)-	127	-	-	127
"- " yksityisiä	3	-	-	3
Meriviittoja	40	-	-	40
Selkäviittoja	72	-	-	72
Saaristoviittoja	590	1	-	591
Sisäsaaristoviittoja	308	-	-	308
Sumumerkkiasemia	2	-	-	2
Yksityismajakoita ja johto- loistoja	11	-	-	11
Yksityisviittoja	33	-	-	33

x) Linjamerkeistä on 11 kpl yksityisiä linjatauluja, jotka ovat  
linjassa jonkin muun johtoloiston tai muun merkin kanssa.



Merionnettomuudet v.1953

Merionnettomuuden		Aluksen						Onnettomuuden		Vahingon suuruus				Luot- sin- ohjaa- mana	Huomautuksia.
aika	paikka	laji ja nimi	kansal- lisuus	koti- paikka	lähtö- paikka	määrä- paikka	lasti	laji	aiheuttaja	Vä- häi- nen	Mel- koi- nen	Alus hy- lyk- si	Hukku- kunei- ta		
19.II	Vidskärin selälä.	hl.Mongolia	Ruotsi	Göte- borg	Tuk- holma	Turku	sellu- loosa	jään- puris- tus	myrsky ja liikku- va jää				-	On	Ei vaurioita.
9.III	Tallholmin loiston luona.	ml.Maltesholm	"	"	Turku	Gdynia	paperia ja sel- luloosaa	karil- leajo	virheellinen kaarto Lövskärin mutkassa		On		-	"	Luotsi aloitti kaartamisen liian nopeaan ja joutui pysähtämään kaar- tamisen.
26.V.	Brunäsin kapei- kossa Paraisilla	hl.Kapt.Wilh. Joerk	Saksa	Hampu- ri	Parai- nen	Norja	sement- tiä	pohjaan- koske- tus	alus menetti ohjayskykynsä kovassa vasta- virrassa.		"		-	"	
16.7.	Palvan luona Vel- kuassa.	hl.Bernhard Blumenfeld	"	"	Kokki- la	Palva	puuta- varaa	"	kiinnitettäessä tuuli painoi aluksen liian lä- helle rantaa	On			-	"	
27.XI.	Pihluksen matalalla Rauman edus- talla	hl.Penelope	Suomi	Meerian- hamina	Gdansk	Rauma	kivi- hiiltä	"	huonon näkyväsyy- den vuoksi alus tu- li pohjoispuolelle Suokarin linjan	"			-	"	



Turun luotsipiirissä vuoden 1953 kuluessa luotsattuja aluksia sekä niistä kannettuja maksuja.

Luotsipaikat	Luotsattujen alusten lukumäärä	Luotsattujen väylien pituus mp:ssa	Vuoden ensimmäinen luotsaus suoritettu	Vuoden viimeinen luotsaus suoritettu	Luotsauksesta kertyneet tulot			Luotsauksesta kannettuja matkakorvauksia	Luotsauksesta kannettuja päivärahoja
					Yhteensä	Valtiolle 90%	Luotseille 10%		
Paraistenportti	1291	29.551	1/1	31/12	3.720.737:-	3.348.663:-	372.074:-	819.368:-	388.150:-
Turku	1033	36.144	1/1	31/12	4.153.284:-	3.737.957:-	415.327:-	817.988:-	477.750:-
Naantali	32	632	9/1	28/12	133.239:-	119.914:-	13.325:-	17.500:-	11.200:-
Ruotsalainen	186	4.313	11/4	27/12	464.743:-	418.269:-	46.474:-	96.675:-	48.300:-
Lohm	1390	38.241	1/1	31/12	5.272.776:-	4.745.498:-	527.278:-	951.450:-	617.100:-
Utö	877	23.577	1/1	31/12	3.282.212:-	2.953.990:-	328.222:-	591.335:-	293.300:-
Berghamina	193	4.707	1/1	26/12	479.701:-	431.732:-	47.969:-	102.985:-	62.650:-
Lyyrtytti	602	13.693	1/1	31/12	1.837.307:-	1.653.578:-	183.729:-	333.355:-	121.100:-
Isokari	141	1.667	3/1	30/12	330.412:-	297.372:-	33.040:-	45.130:-	6.300:-
Uusikaupunki	39	584	20/5	29/12	88.157:-	79.341:-	8.816:-	9.620:-	9.800:-
Lyökki	76	1.522	6/5	17/12	169.834:-	152.851:-	16.983:-	31.110:-	13.250:-
Rauma	824	11.831	3/1	31/12	2.067.168:-	1.860.453:-	206.715:-	328.584:-	289.269:-
	6684	166.462			21.999.570:-	19.799.618:-	2.199.952:-	4.145.100:-	2.338.169:-

Saapuneita ja lähetettyjä virkakirjeitä vuonna 1953.

	Saapuneita ja diarioituja			Lähetettyjä		
	Suomal.	Ruotsal.	Yhteensä	Suomal.	Ruotsal.	Yhteen- sä
Merenkulkuhallitus	655	6	661	587	-	587
Luotsi- ja majakka- paikat	280	106	386	76	62	138
Yksityiset henkilöt ja muut viranomaiset	51	17	68	60	6	66
Yhteensä	986	129	1115	723	68	791

Sitäpaitsi on luotsipiirikonttorista lähetetty: Merenkulkuhal-  
lituksen tiedonantoja ja pöaketteja.



Luettelo asioista, jotka joulukuun 31 päivänä olivat ratkaisematta.

Asian laatu ja vaiheet	Syy miksi asia on jäänyt ratkaimatta
<p>1. Merenkulkuhallitukselta saapuneita.</p> <p>Ei ole.</p> <p>2. Luotsipiirikonttorista Merenkulkuhallitukselle lähetettyjä:</p> <p>Hl. Rexin pohjaankosketus Savileton luona 12/11-49. (Mkh:n kirje KD N:o 2763/49/507; 22/11-49.)</p> <p>Spriin salakuljetus Paraisilla (Mkh:n kirje KD N:o 205/51/106; 26/1-51)</p> <p>Ml. M.T. Kwiczoilin karilleajo Isonkarin luona 6/11-51 (Mkh:n kirje KD N:o 2762/51/507; 29/1-52)</p> <p>Js. Apun karilleajo Isonkarin luona 12/4-52 (Mkh:n kirje KD N:o 1037/52/406; 25/4-52.)</p> <p>Hl. Bore I ja ml. Buccaneerin välinen yhteentörmäysvaara Grisselborgin johtoloiston luona 5/7-52. (Mkh:n kirje KD N:o 2385/52/502; 21/10-52)</p> <p>Ml. Olivian pohjaankosketus Lövskärin luona (Mkh:n kirje KD N:o 2930/52/507; 16/12-52)</p> <p>Ml. Maltesholmin karilleajo Tallholmin luona 9/3-53 (Mkh:n kirje KD N:o 821/53/507; 31/3-53.)</p>	



Tietoja väylien jääsuhteista, väylien viitoituksesta sekä ajasta milloin laivaliikenne alkoi ja loppui v. 1953.

	Luotsialueen väylät		Väylien viitoitus		Laivaliikenne	
	Avautuivat	Jäätyivät	Aloitettiin	Lopetettiin	Alkoi	Loppui
Paraistenportti	8/4	jääton vuoden vaiht.	14/4	21/4	Kautta vuoden	
Turku	8/4	"-	15/4	25/4		"-
Naantali	8/4	"-	15/4	21/4		"-
Ruotsalainen	6/4	"-	16/4	21/4	7/4	Jatkuu vuoden vaiht.
Lohm	6/4	"-	17/4	3/5	Kautta vuoden	
Utö	31/3	"-	16/4	22/4		"-
Berghamina	6/4	"-	14/4	24/4		"-
Lypyrtti	5/4	"-	13/4	27/4	5/4	Jatkuu vuoden vaiht.
Isokari	5/4	"-	14/4	22/4	5/4	"-
Uusikaupunki	14/4	"-	16/4	23/4	14/4	"-
Lyökki	23/4	"-	16/4	24/4	23/4	"-
Rauma	13/4	"-	15/4	2/5	5/4	"-

## Selostus kadonneista ja uusituista viitoista.

	Kadonneitten viitto- jen lukumäärä		Viittojen ja tupsujen kor- vaus mk	Polttoainekor- vaus mk
	Viittoja	Tupsuja		
Paraistenportti	1	-	-	-
Turku	2	-	-	-
Naantali	8	9	3.370:-	-
Ruotsalainen	-	1	-	1.437:-
Lohm	1	-	-	-
Utö	1	-	1.230:-	1.256:-
Berghamina	1	1	850:-	-
Lypyrtti	2	2	620:-	-
Isokari	4	1	-	-
Uusikaupunki	2	-	-	-
Lyökki	1	3	260:-	-
Rauma	5	7	3.220:-	-
Yhteensä	28	24	9.550:-	2.693:-

## Turun luotsipiirin sumumerkinantoasemat ja niiden toiminta.

Asema	Toiminta ja kulutus					
	Toiminta-aika tuntia	Pommeja kpl	Nalleja kpl	Sähköä kWh	Naftaa kg	Petroolia kg
Utö	575			3450	1700	
Isokari	99	1298	1311			
majakka-alus Rauma	214					1647
Yhteensä	888	1298	1311	3450	1700	1647

Turun luotsipiirikonttorissa, helmikuun 23 päivänä 1954.

Päällikön vuosilomalla ollessa:

Apulaisluotsipiiripäällikkö

*Erik Grön*  
Erik Grön.

ÖITHY3NA20